

RV - 7

STEREO REVERB

OWNER'S MANUAL

HardWire
EXTREME PERFORMANCE PEDALS

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Herstellers: DigiTech®

Adresse des Herstellers:

8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

erklärt, dass sich dieses Produkt:

Produkt Name: Hardwire RV-7

Produkt Option:

(erfordert einen Class II Netzadapter der den Anforderungen von EN60065, EN60742 oder gleichwertig entspricht)

nach folgenden Produkt Spezifikationen richtet:

Sicherheit: IEC 60065 (7. Edition 2001)

EMC: EN 55103 (2001+A1)
EN 55020 (1998)

Ergänzende Informationen:

Das vorliegende Produkt erfüllt die Richtlinien der „Low Voltage Directive“ 2006/95/EC und der EMC Directive 2004/108/EC.

Vice-President of Engineering - MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Datum: 10. Juni 2008

Europäischer Kontakt: Ihr nationales DigiTech Verkaufs- und Service Büro (Vertrieb) oder auch

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway,
Sandy, Utah, 84070 USA
Tel: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

WARNUNGEN ZU IHREM SCHUTZ LESEN SIE BITTE FOLgendes:

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN

2. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNGEN GUT AUF

3. BEACHTEN SIE ALLE WARNUNGEN

4. BENUTZEN SIE DIESES GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WASSER

5. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG NUR EIN FEUCHTES TUCH

6. BLOCKIEREN SIE NICHT DIE BELÜFTUNGSÖFFNUNGEN. GEHEN SIE BEI DER INSTALLATION NACH DEN ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS VOR

7. INSTALLIEREN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN WIE HEIZKÖRPERN, WÄRMERKLAPPEN, ÖFEN ODER ANDEREN GERÄTEN (INKLUSIVE VERSTÄRKERN), DIE WÄRME ERZEUGEN

8. STELLEN SIE SICHER, DASS NIEMAND AUF IHR NETZKABEL TRITT ODER ES DURCH SPITZE GEGENSTÄNDE BEŞCHÄDigt, SPEZIELL AM STECKER UND AM ANDEREN TEIL DES NETZKABELS, DER IN IHR GERÄT GESTECKT WIRD

9. ZIEHEN SIE BEI GEWITTERN ODER BEI LÄNGEREM NICHTGEBRAUCH DEN NETZSTECKER DES GERÄTS AUS DER STECKDOSE

10. ÜBERLASSEN SIE JEGLICHEN SERVICE QUALIFIZIERTEM SERVICE PERSONAL. EIN SERVICE AM GERÄT KANN BENÖTIGT WERDEN, FALLS DAS GERÄT IN IRGENDERWEISE BEŞCHÄDigt WURDE, WIE ZUM BEISPIEL BEŞCHÄDIGUNGEN AM STROMKABEL ODER AM STROMSTECKER, FLÜSSIGKEITEN INS GERÄT GELANGT SIND ODER GEGENSTÄNDE INS GERÄT GEFALLEN SIND. DES WEITEREN KÖNNEN BEŞCHÄDIGUNGEN AUFTREten SOFERN DAS GERÄT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WAR

11. WARNUng: UM DAS RISIKO VON FEUER ODER EINEM ELEkTRISCHEN SCHOck ZU MINIMIEREN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS

12. BEACHTEN SIE DIE AUFKLEBER, MARKIERUNGEN UND ETIKETTEN AM GERÄT, AUCH AUF DER BODENPLATTE UND LESEN SIE DIE BEGLEITLITERATUR



ANMERKUNG: Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Manche in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können aufgrund von Änderungen am Produkt oder Betriebssystem, die nach Fertigstellung dieser Handbuchversion vorgenommen wurden und daher undokumentiert sind, ungenau sein. Die in dieser Handbuchversion enthaltenen Informationen treten an die Stelle aller Informationen, die in vorherigen Versionen enthalten sind.



Wollen Sie dieses Produkt entsorgen, entsorgen Sie es nicht mit ihrem gewöhnlichen Haushaltsmüll. Es gibt eine spezielle Sammelstelle, um elektronische Geräte fachgerecht zu entsorgen. Elektronische Geräte erfordern bei der Entsorgung gemäß der Gesetzgebung besondere Behandlung, um deren Wertstoffe zu recyceln.

Private Haushalte in 25 Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen, können ihre Elektrogeräte kostenfrei in sogenannten Wertstoffverwertungsanlagen oder bei Elektrofachhändlern abgeben (nur wenn sie ein Neugerät erstanden haben).

In Ländern die nicht im vorangegangenen Abschnitt erwähnt wurden, informieren Sie sich bei Ihrer lokalen Entsorgungsbehörde über die korrekte Art Elektromüll zu entsorgen.

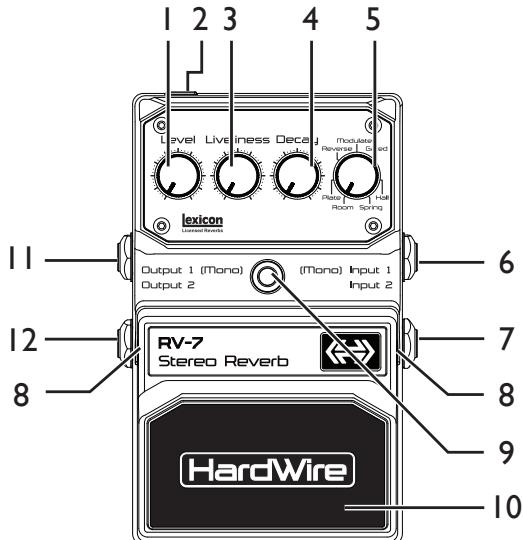
Indem Sie diese Richtlinien befolgen, stellen Sie sicher, dass Ihr entsorgtes Elektrogerät die angebrachte Behandlung zur Entsorgung erfährt, die wieder verwendbaren Wertstoffe gesichert und recycelt werden und sie beugen möglichen negativen Effekten vor, schützen dadurch die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Einführung

Die Hardwire Pedale sind mehr als „nur“ eine bemerkenswerte Errungenschaft. Sie repräsentieren eine Reihe von signifikanten Verbesserungen bei Effektpedalen für die Gitarre. Die Hardwire Pedale bieten eine Palette von bekannten Effekten, alle mit ausgezeichneten Klang- und Regelmöglichkeiten. Sie übertreffen ihre gleichartigen Mitbewerber bei weitem! Indem sie einen echten Bypass sowie High Voltage Betrieb bieten, was sie zu einer essentiellen Bereicherung der Effektkette eines jeden Gitarristen werden lässt, der in puncto Klangqualität und bestmögliche Bühnentauglichkeit die höchsten Ansprüche hat, avancieren sie zu unverzichtbaren Bestandteilen des Klangs qualitätsbewusster Musiker.

Der Lieferumfang

- Hardwire RV-7 Stereo Reverb
- Hardwire StompLock
- Foot Switch Glow Sticker
- Hook-and-Loop Pedalboard Pad
- Garantiekarte



1. Level Regler

Regelt den Ausgang des Chorus Pedals. Drehen sie diesen Knopf im Uhrzeigersinn, erhöhen sie die Lautstärke und gegen den Uhrzeigersinn gedreht verringern sie den Ausgangspegel.

2. DC Adapter Buchse

Schließen sie hier die optionale Harman PS200R Stromversorgung an. Benutzen sie die passende Stromversorgung für das Stromnetz des Landes, in dem sie sich befinden.

3. Liveliness Regler

Steuert den Anteil der Höhenwiedergabe im Reverb Signal. Drehen sie diesen Regler im Uhrzeigersinn, erhöhen sie den Anteil der Höhenwiedergabe, gegen den Uhrzeigersinn gedreht, verringern sie den Anteil.

4. Decay Regler

Steuert die Intensität des Chorus Effektes. Drehen sie diesen Regler im Uhrzeigersinn, um die Intensität zu erhöhen, gegen den Uhrzeigersinn vermindern sie die Intensität.

5. Type Regler - Der Type Regler wählt einen der sieben Chorus Typen:

- **ROOM** - schneller Ausklang des Halls, sehr gut um eine Spur Räumlichkeit zu addieren
- **PLATE** - bekannter Studiohall der auf fast allen Aufnahmen der Rockmusik zu finden ist
- **REVERSE** - Hall aber rückwärts, baut sich leise zur vollen Lautstärke auf
- **MODULATED** - breiter Hall mit Chorus Effekt ideal für Akkordspiel
- **GATED** - Einzigartiger Hall mit abruptem Ende. Ideal für perkussives Spiel oder Perkussions-Instrumente
- **HALL** - großer, alles umgebender Halleffekt mit einem warmen Ausklang
- **SPRING** - klassischer „Surf“ Hall mit einem warmen Ausklang, Federhall

6. Eingang 1 (Mono)

Schließen sie hier ihr Instrument, den Ausgang eines anderen Pedals oder den Effekt Send eines Einschleifweges eines Verstärkers an. Die Signale können auch wenn sie nur einen Eingang (den Eingang – Mono) verwenden, an beiden Ausgängen abgehört werden. Diese Buchse aktiviert den Stromfluss der Batterie, sobald ein Kabel einge-

steckt wird. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, ziehen sie daher das Kabel bei Nichtgebrauch des Gerätes heraus. Wenn sie die optionale Harman PS200R Stromversorgung benutzen können sie das Gerät angegeschlossen lassen.

7. Eingang 2

Schließen sie hier das zweite Eingangssignal an, um einen Stereobetrieb zu ermöglichen. Eingang 1 und 2 werden unabhängig voneinander vom Stereo Hall verarbeitet und am Ausgang 1 und 2 mit einer echten Stereo Separation zwischen den beiden Kanälen herausgegeben.

8. Fußtaster Federstifte

Diese zwei Stifte die mit Federn versehen sind, halten das Fußpedal an seinem Platz. Lesen sie auf Seite 6, um mehr Informationen zum Thema Batterietausch zu erhalten.

9. Anzeige LED

Diese LED leuchtet, sobald der Effekt eingeschaltet ist. Sobald der Strom der Batterie schwach wird (ungefähr 15 Minuten vor Ende der Lebensdauer der Batterie), beginnt die LED schwächer zu leuchten, um ihnen anzuseigen, dass ein Batteriewechsel bald nötig wird.

10. Fußtaster

Dieser Fußtaster schaltet den Effekt an und aus.

11. Ausgang 1 (Mono)

Schließen sie diesen Ausgang an den Eingang ihres Verstärkers, an den Eingang eines anderen Pedals oder an den Effekt Return ihres Einschleifweges an.

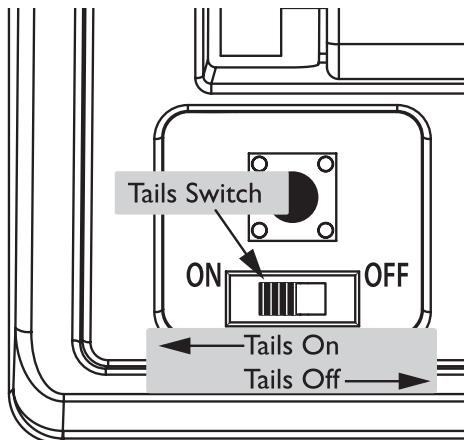
12. Ausgang 2

Schließen sie hier den zweiten Gitarrenverstärker an falls sie zwei Verstärker benutzen.

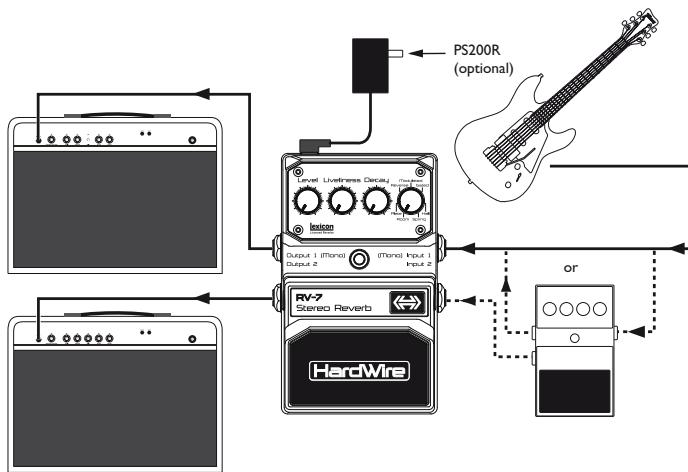
Anmerkung: Benutzen sie nur Mono Instrumentenkabel

Tails Schalter (Hallfahnen – Ausklingen des Effektes)

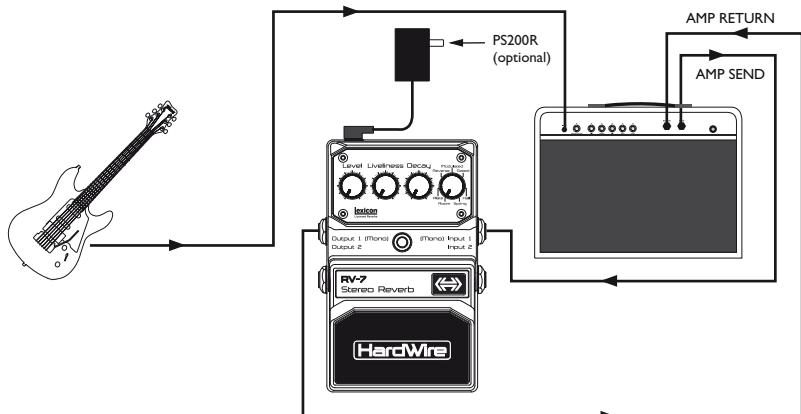
Das Hardwire Stereo Reverb Pedal bietet Ihnen einen Schalter der dem Hall ermöglicht auszuklingen, wenn sie den Effekt ausschalten. Sobald sie den sogenannten Tail Schalter auf ON stellen, können Sie den True Bypass nicht benutzen. Wollen Sie den True Hardwire Bypass immer nutzen, müssen Sie den Tail Schalter auf OFF stellen. Steht der Tail Schalter jedoch auf OFF, wird der Hall beim Ausschalten des Effektes komplett abgeschnitten, die Wiederholungen klingen nicht aus.



Verstärker Setup



Effekt Loop Setup

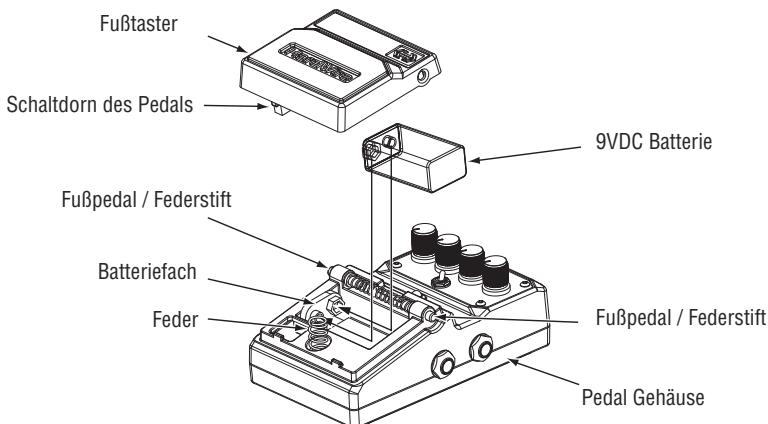


Anmerkung: Sollte die Effektloop an ihrem Verstärker einen Mix Regler haben, stellen sie diesen auf 100% Effekt ein (100% wet).

Batteriebetrieb

Gesetzt den Fall, die Stromversorgung aus der Batterie ist völlig ausgeschöpft, schalten die Hardwire Pedale automatisch in den Bypass Modus. Dieser Umstand bewahrt sie davor, das Pedal aus ihrer Effektkette herausnehmen zu müssen, sollte die Batterie leer sein. Um die Batterie zu ersetzen, folgen sie diesen Schritten:

1. Benutzen sie den Stecker eines einfachen Instrumentenkabels und drücken sie einen der seitlich angebrachten Stifte vorsichtig nach innen. Jetzt können sie den Gehäusedeckel abheben und ggf. die Batterie wechseln.
2. Ziehen sie die Batterie vom Batteriekabel ab.
3. Stecken sie eine neue Batterie auf diesen Batterieanschluss und legen sie die Batterie zurück in das dafür vorgesehene Fach. Stellen sie dabei sicher, dass das Batteriekabel sich nirgendwo verklemmt und das Pedal einwandfrei funktionieren kann.
4. Platzieren sie einen der Stifte über einem Loch des Deckels.
5. Drücken sie nun mit Hilfe eines Fingernagels oder des Instrumentenkabels den anderen Stift ins Gerät und platzieren sie den Deckel auf seine ursprüngliche Position. Der Stift sollte nun in das dafür vorgesehene Loch rutschen.



Hardwire Performance Accessoires

Die Performance Accessoires helfen die Hardwire Pedale wie im Handumdrehen in jedes Pedalboard einzubauen. Die folgenden Accessoires sind im Lieferumfang enthalten:

- **Hook-and-Loop Pedalboard Pad** (extra dafür entworfen um das Hardwire Pedal auf den Oberflächen der gebräuchlichsten Pedalboards anzubringen)
- **Foot Switch Glow Sticker** (entworfen um das Pedal auch auf den dunkelsten Bühnen erkennen zu können)
- **StompLock** (einmal aufgesteckt bleiben die Einstellungen so wie sie es wollen)

Hook-and-Loop Pedalboard Pad

Um das Pedalboard Pad auf dem Hardwire Pedal anzubringen, befolgen sie diese Schritte:

1. Entfernen sie den ursprünglichen Gummiboden von der Unterseite des Pedals.
2. Entfernen sie die Schutzfolie der selbstklebenden Seite des Pedalboard Pads.
3. Bringen sie das Pedalboard Pad auf dem Boden des Hardwire Pedals an.



Foot Switch Glow Sticker

Um den Foot Switch Glow Sticker anzubringen, folgen sie diesen Schritten:

1. Entfernen sie die Schutzfolie der selbstklebenden Seite des Foot Switch Glow Stickers.
2. Bringen sie den Glow Sticker auf der Oberseite des Fußtasters des Hardwire Pedals an.



StompLock

Um den StompLock auf den Reglern des Hardwire Pedals zu platzieren, folgen sie diesen Schritten:

1. Bringen sie die Regler auf die gewünschte Stellung.
2. Drücken sie nun den StompLock vorsichtig auf die Regler.
3. Um den StompLock zu entfernen, heben sie eine Seite leicht hoch und ziehen sie dann die andere Seite hoch.



Gerätemerkmale

Regler

Level, Liveliness, Decay, Type, An/Aus Pedal

Buchsen

Eingang 1 (Mono) Eingang 2, Ausgang 1 (Mono), Ausgang 2

Eingangsimpedanz

>1MOhm (Stereo), >500kOhm (Mono) bei eingeschaltetem Effekt

Ausgangsimpedanz

1 kOhm (bei eingeschaltetem Effekt)

Eingangsimpedanz

True Hardwire Bypass (bei ausgeschaltetem Effekt)

Ausgangsimpedanz

True Hardwire Bypass (bei ausgeschaltetem Effekt)

Stromversorgung

9V Alkaline Batterie oder

Harman PS200R 9V DC Stromversorgung

Stromverbrauch

75mA (typisch bei 9V DC)

Leistungsaufnahme

675 mW (typisch bei optionaler PS200R Stromversorgung)

Maße

5.25“(Länge) x 3.5“ (Breite) x 2.15“ (Höhe)

Gewicht

1.3 lbs

Optionale Stromversorgung:

PS200R – 100 (100V – 50/60Hz)

PS200R – 120 (120V – 60Hz)

PS200R – 230 (230V – 50Hz)

PS200R – 240 (240V – 50Hz)

HardWire

EXTREME PERFORMANCE PEDALS

8760 South Sandy Parkway
Sandy Utah 84070
Tel.: +1 801 566-8800
Fax: +1 801 566-7005

Hardwire und DigiTech sind eingetragene und geschützte Markenzeichen von Harman Music Group Inc.

Copyright – Harman Music Group

Hergestellt in USA

Hardwire RV-7
Bedienungsanleitung 18-0488-A

Bitte besuchen sie uns im WorldWideWeb unter
www.digitech.com



 **DigiTech**
The Power to Create

Headquarters: Warwick Gmbh & Co. Music Equipment KG • Gewerbepark 46 • 08258 Markneukirchen / Germany
Phone 0049 - (0)37422-555-0 • Fax 0049 - (0)37422-555-9999 • E-Mail: info@warwick.de
Branches: Dübendorf / Switzerland • Praha / Czech & Slovakia Republic • Warsaw / Poland • Manchester / Great Britain • Shanghai / P.R.China

Visit us on the World Wide Web: www.warwick-distribution.de